



PARADOR®
SKY HOTEL



2025

SÜRDÜRÜLEBİLİRLİK RAPORU SUSTAINABILITY REPORT

GÜNEŞ ENERJİSİ

Otelimizde bulunan
105 adet güneş panelimiz ile sıcak su üretimi sağlayarak LNG tüketimimizi
azaltıyoruz.

*We reduce our LNG consumption by generating hot water using the 105
solar panels installed at our hotel.*



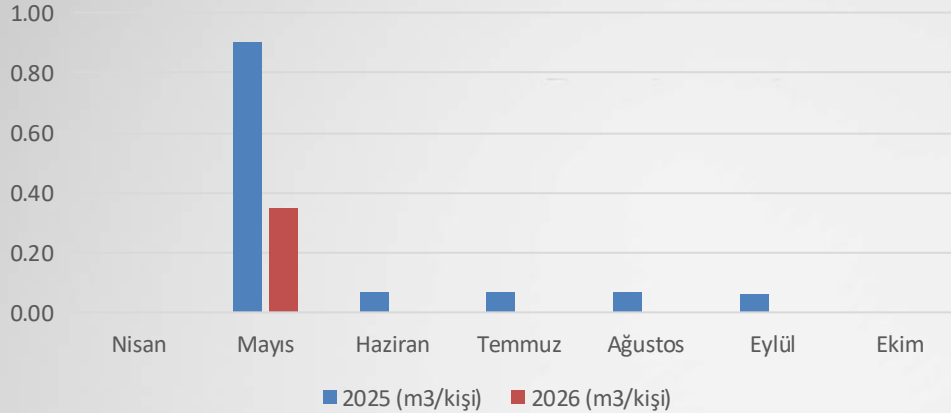
ENERJİ SİSTEMİ - *ENERGY SYSTEM*

- ❖ Genel alanların tamamında led aydınlatmalar kullanılmaktadır.
 - ❖ Oda koridor led aydınlatmalar kullanılmaktadır.
 - ❖ Dış mekan, Oyun Salonu ve Personel alanları aydınlatmaları zamanlayıcı sistem ile çalışmaktadır.
 - ❖ Havuz makine dairesinde klor ve asit havuz dezenfektanları sistemi otomasyon ile programlanabilmektedir.
 - ❖ Jeneratör senkronizasyonu ile mazot tüketimi kontrol altında tutulmaktadır.
 - ❖ Otel de kullanılan asansörlerde frekans kontrollü sürücüler kullanılmaktadır.
-
- *LED lighting is used throughout all common areas.*
 - *LED lighting is used in the guest room corridors.*
 - *Lighting for outdoor areas, the game room, and staff areas operates on a timer system.*
 - *The chlorine and acid disinfection system in the pool plant room is programmable via automation.*
 - *Diesel consumption is kept under control through generator synchronization.*
 - *Frequency-controlled drives are used in the hotel's elevators.*

SU SİSTEMLERİ ve SU TÜKETİMLERİ

WATER SYSTEMS AND WATER CONSUMPTION

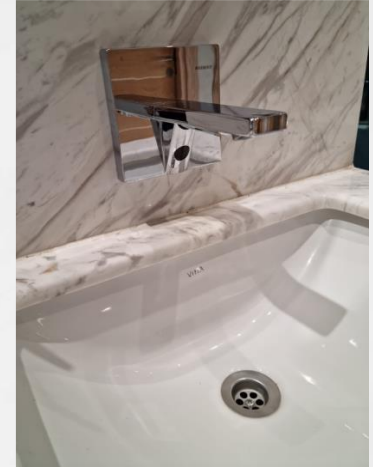
Kişi Başı Su Tüketimi - *Per Capita Water Consumption*



Misafir Odası ve Genel alanlar ile personel alanlarında uyarıcı levha ve çevre billboardlarımızın ne kadar işe yaradığını bu tabloda görebiliyoruz. Su Yaşama Kaynağımız ve tasarrufunu önemsiyoruz.

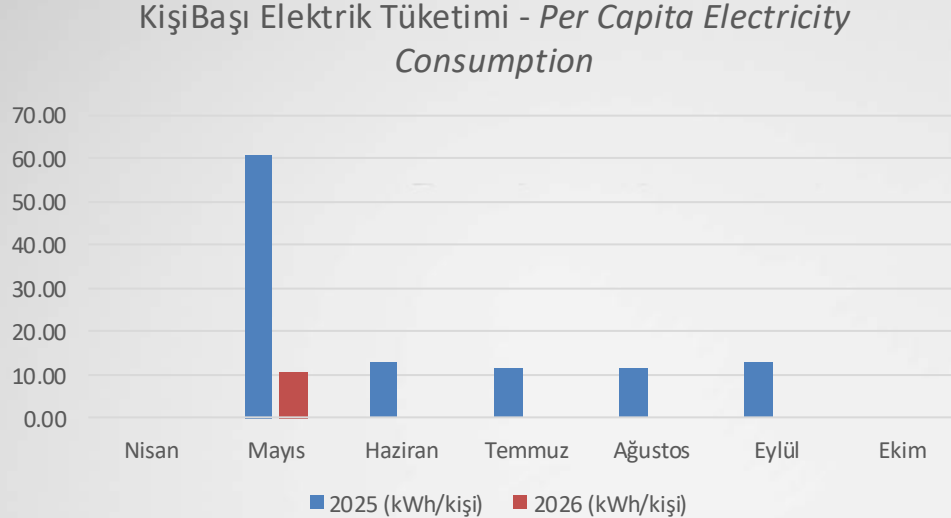
In this table, we can see the effectiveness of the warning signs and on-site billboards placed in guest rooms, public areas, and staff areas. Water is the source of life, and we prioritize its conservation.

- ❖ WC 'de sensörlü lavabolar kullanılmaktadır.
- ❖ Tüm lavabolarda perlatör sistemi mevcut olup debileri ölçülmektedir.
- ❖ *Sensor-operated washbasins are used in the restrooms.*
- ❖ *All washbasins are equipped with aerator systems, and their flow rates are measured.*



ELEKTRİK SİSTEMLERİ ve ELEKTRİK TÜKETİMLERİ

ELECTRICAL SYSTEMS and ELECTRICAL CONSUMPTION

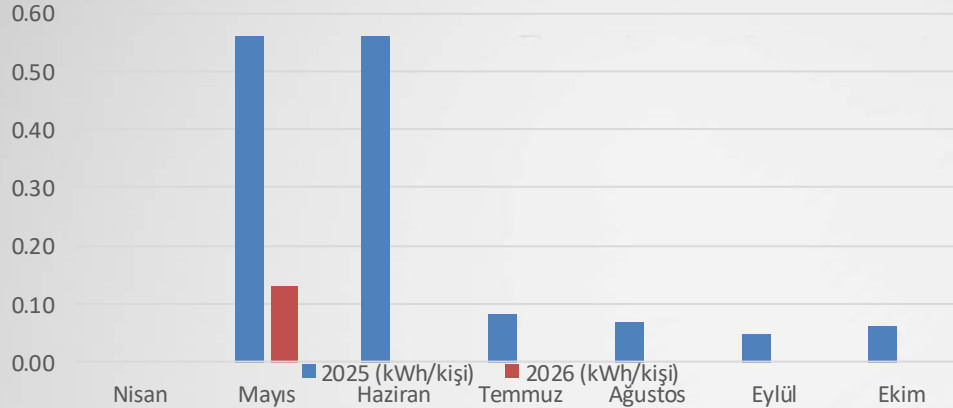


Misafir Odası ve Genel alanlar ile personel alanlarında uyarıcı levha ve çevre billboardlarımızı çeşitlendiriyoruz.
Dağal kaynakların tasarrufunu önemsiyoruz.

*We are diversifying our warning signs and on-site billboards in guest rooms, public areas, and staff areas.
We prioritize the conservation of natural resources.*

LPG TÜKETİMİ - LPG CONSUMPTION

Gaz Kişi Başı Elektrik Tüketimi - Per Capita
Electricity Consumption



Personellerimizi ve Misafirlerimizi; Genel alanlar ile personel alanlarında uyarıcı levha ve çevre billboardlarımızı dikkat çekici olması için çalışıyoruz. Doğal kaynakların tasarrufunu önemsiyoruz.

We are working to ensure that warning signs and billboards in both general and staff areas are highly visible to our staff and guests. We prioritize the conservation of natural resources.

KÜLTÜREL MİRAS KORUNMASI – CULTURAL HERITAGE CONSERVATION

Alanya Kültürel Mirasın Korunmasına yönelik, Alanya Belediyesi tarafından yürütülen tüm restorasyon çalışmalarında kullanılmak üzere bağışta bulunmaktadır.

Donations are being made for use in all restoration projects carried out by the Alanya Municipality aimed at preserving Alanya's cultural heritage.



KÜLTÜREL MİRAS KORUNMASI

CULTURAL HERITAGE CONSERVATION

Alanya Kültürel Mirasın Korunmasına yönelik, ALTİD(Alanya Turistik İşletmeciler Derneği) tarafından yürütülen tüm restorasyon ve tarihi kazı çalışması «Selinus Antik Kenti ve Çevresi Arkeolojik Yüzey Araştırması» için bağışta bulunmaktadır.

Alanya Kültürel Mirasın Korunmasına yönelik, ALTİD(Alanya Turistik İşletmeciler Derneği) tarafından yürütülen tüm restorasyon ve tarihi kazı çalışması «Selinus Antik Kenti ve Çevresi Arkeolojik Yüzey Araştırması» için bağışta bulunmaktadır.



ALANYA' EXPERIENCE

TARİH • KÜLTÜR • DOĞA • DENİZ
HISTORY • CULTURE • NATURE • SEA



YÖRESEL KIYAFETLER Traditional Local Clothing

Alanya'nın kültürel mirasını
yansıtan geleneksel kıyafetler.
Traditional clothing reflecting
Alanya's cultural heritage.



JAVA MOTOSİKLET Java Motorcycle

Nostaljik tasarımı ve sağlam
yapısıyla klasik bir motosiklet.
A classic motorcycle known for
its nostalgic design and durability.



ALANYA'YI KEŞFEDİN Discover Alanya

Tarih, kültür ve Akdeniz'in
eşsiz güzelliklerini keşfedin.
Discover the history, culture and
unique beauty of the Mediterranean.



GÜNEŞ
SUN



DENİZ
SEA



TARİH
HISTORY



DOĞA
NATURE



MİSAFİRPERVERLİK
HOSPITALITY

Alanya



BÖLGENİN TANITILMASI

INTRODUCTION OF THE REGION

**Alanya Gezilecek Yerler
(10 Yer)**

***Places to Visit in Alanya
(10 Places)***

*You can watch
with English subtitles*



<https://www.youtube.com/watch?v=C1j5ZVmnRmU>



ALANYA YAKIN ÇEVRE BİLGİSİ / ENVIRONMENTAL INFORMATION



Doğayı koruyunuz!
Save the nature!

Ayrıntılı bilgi / more information www.alanya.bel.tr





Alanya Otobüs güzergah ve saatleri için QR kodu okutunuz.

- Otelimizden 5 km
- Teleferik 5 km
- Damlatas Mağarası 5 km
- Alanya Kızılkuş 5 km
- Alanya Kalesi 7 km
- Dim Çayı 17 km
- Sapadere Kanyonu 42 km
- Manavgat Şelalesi 70 km
- Side Antik Kent 74 km
- Aspendos Antik Tiyatro 100 km
- Antalya Kaleiçi 140 km



Please scan the QR code for Alanya bus routes and schedules.

- *From Our Hotel 5 km*
- *Cable Car 5 km*
- *Damlataş Cave 5 km*
- *Red Tower 5 km*
- *Alanya Castle 7 km*
- *Dim River 17 km*
- *Sapadere Canyon 42 km*
- *Manavgat Waterfall 70 km*
- *Side Ancient City 74 km*
- *Aspendos Ancient Theater 100 km*
- *Antalya Old Town (Kaleiçi) 140 km*



ALANYA SEMT PAZARLARI

ALANYA LOCAL MARKETS



ALANYA SEMT PAZARLARI

Alanya'da kurulan diğer semt pazarları için QR kodu okutarak detaylı bilgiye sahip olabilirsiniz.

ALANYA LOCAL MARKETS

You can scan the QR code to get detailed information about other local markets in Alanya.



ALANYA'YI KEŞFEDİN

DISCOVER ALANYA



TARİH, DOĞA VE KÜLTÜR BİR ARADA
HISTORY, NATURE AND CULTURE TOGETHER

ALANYA KALESİ



ALANYA'DAN MESAFESİ
3 km

DISTANCE FROM ALANYA
3 km



NASIL GİDİLEBİLİR?
Özel araç, tur veya toplu taşıma

HOW TO GET THERE?
By car, tour or public transport



KISA BİLGİ

Selçuklu döneminden günümüze ulaşan Alanya Kalesi, tarihi surları, burçları ve eşsiz panoramik manzarasıyla şehrin simgesidir.

SHORT INFORMATION

Alanya Castle, dating back to the Seljuk period, is the symbol of the city with its historic walls, towers and unique panoramic view.

DİMÇAYI PİKNIK YERLERİ



ALANYA'DAN MESAFESİ
12 km

DISTANCE FROM ALANYA
12 km



NASIL GİDİLEBİLİR?
Özel araç, tur veya dolmuş

HOW TO GET THERE?
By car, tour or minibüs



KISA BİLGİ

Serin suları, doğal güzellikleri ve piknik alanlarıyla Dimçayı, Alanya'nın en popüler dinlenme ve doğa kaçamağı noktalarından biridir.

SHORT INFORMATION

Dimçayı is one of Alanya's most popular spots for relaxation and nature escape with its cool waters and picnic areas.

DİM MAĞARASI



ALANYA'DAN MESAFESİ
15 km

DISTANCE FROM ALANYA
15 km



NASIL GİDİLEBİLİR?
Özel araç, tur veya dolmuş

HOW TO GET THERE?
By car, tour or minibüs



KISA BİLGİ

Dimçayı Vadisi'nde yer alan Dim Mağarası, etkileyici sarkıt ve dikitleriyle ziyaretçilerine büyüleyici bir doğal oluşum sunar.

SHORT INFORMATION

Located in Dimçayı Valley, Dim Cave offers visitors a fascinating natural formation with its impressive stalactites and stalagmites.



ALANYA'YI KEŞFEDİN

DISCOVER ALANYA



TARİH, DOĞA VE KÜLTÜR BİR ARADA
HISTORY, NATURE AND CULTURE TOGETHER

DAMLATAŞ MAĞARASI



ALANYA'DAN MESAFESİ
2 km

DISTANCE FROM ALANYA
2 km



NASIL GİDİLEBİLİR?
Özel araç, tur veya toplu taşıma

HOW TO GET THERE?
By car, tour or public transport



KISA BİLGİ

Damlatas Mağarası, sarkıt ve dikitleriyle ünlüdür. İçindeki doğal hava, astım hastalarına iyi geldiği için sağlık turizmi açısından da önemlidir.

SHORT INFORMATION

Damlatas Cave is famous for its stalactites and stalagmites. The natural air inside is also believed to be beneficial for asthma patients.

TELEFİRİK



ALANYA'DAN MESAFESİ
3 km

DISTANCE FROM ALANYA
3 km



NASIL GİDİLEBİLİR?
Özel araç, tur veya toplu taşıma

HOW TO GET THERE?
By car, tour or public transport



KISA BİLGİ

Alanya Teleferik, şehri yüksekte izleme imkânı sunar. 900 metrelik rakıma çıkarak Alanya'nın eşsiz manzarasını keşfedin.

SHORT INFORMATION

Alanya Cable Car offers a unique view of the city from above. Climb up to 900 meters and enjoy the stunning panorama of Alanya.

SYEDRA KALESİ



ALANYA'DAN MESAFESİ
20 km

DISTANCE FROM ALANYA
20 km



NASIL GİDİLEBİLİR?
Özel araç, tur veya minibüs

HOW TO GET THERE?
By car, tour or minibüs



KISA BİLGİ

Syedra Kalesi, antik döneme ait önemli bir yerleşimdir. Tarihi kalıntıları ve muhteşem deniz manzarasıyla ziyaretçilerini büyüler.

SHORT INFORMATION

Syedra Castle is an important ancient settlement. It fascinates visitors with its historical ruins and magnificent sea view.



ALANYA'YI KEŞFEDİN

DISCOVER ALANYA



TARİH, DOĞA VE KÜLTÜR BİR ARADA
HISTORY, NATURE AND CULTURE TOGETHER

SAPADERE KANYONU



ALANYA'DAN MESAFESİ
40 km

DISTANCE FROM ALANYA
40 km



NASIL GİDİLEBİLİR?
Özel araç, tur veya toplu taşıma

HOW TO GET THERE?
By car, tour or public transport



KISA BİLGİ

Doğal güzellikleriyle ünlü Sapadere Kanyonu, serin havası, şelaleleri ve yürüyüş parkurlarıyla ziyaretçilerine eşsiz bir doğa deneyimi sunar.

SHORT INFORMATION

Famous for its natural beauty, Sapadere Canyon offers a unique nature experience with its cool air, waterfalls and walking trails.

SİDE ANTİK KENT



ALANYA'DAN MESAFESİ
75 km

DISTANCE FROM ALANYA
75 km



NASIL GİDİLEBİLİR?
Özel araç, tur veya toplu taşıma

HOW TO GET THERE?
By car, tour or public transport



KISA BİLGİ

Akdeniz'in en önemli liman kentlerinden biri olan Side, tarihi kalıntıları, antik tiyatrosu ve eşsiz deniz manzarasıyla büyüleyicidir.

SHORT INFORMATION

One of the most important port cities of the Mediterranean, Side fascinates visitors with its historical ruins, ancient theatre and unique sea view.

ASPENDOS ANTİK KENTİ



ALANYA'DAN MESAFESİ
50 km

DISTANCE FROM ALANYA
50 km



NASIL GİDİLEBİLİR?
Özel araç, tur veya toplu taşıma

HOW TO GET THERE?
By car, tour or public transport



KISA BİLGİ

Dünyanın en iyi korunmuş antik tiyatrolarından biri olan Aspendos, etkileyici mimarisi ve muhteşem akustikliği ile ünlüdür.

SHORT INFORMATION

Aspendos is famous for having one of the best-preserved ancient theatres in the world with its impressive architecture and magnificent acoustics.

Keyifli keşifler!
Enjoy your discovery!





ALANYA'YI KEŞFEDİN

DISCOVER ALANYA



TARİH, DOĞA VE KÜLTÜR BİR ARADA
HISTORY, NATURE AND CULTURE TOGETHER

MANAVGAT ŞELELESİ



ALANYA'DAN MESAFESİ
75 km

DISTANCE FROM ALANYA
75 km



NASIL GİDİLEBİLİR?
Özel araç, tur veya toplu taşıma

HOW TO GET THERE?
By car, tour or public transport



KISA BİLGİ

Manavgat Nehri üzerinde yer alan şelale, doğal güzelliği ve çevresindeki dinlenme alanlarıyla ünlüdür.

SHORT INFORMATION

Manavgat Waterfall, located on the Manavgat River, is famous for its natural beauty and relaxation areas.

ANTALYA KALEİÇİ



ALANYA'DAN MESAFESİ
130 km

DISTANCE FROM ALANYA
130 km



NASIL GİDİLEBİLİR?
Özel araç, tur veya toplu taşıma

HOW TO GET THERE?
By car, tour or public transport



KISA BİLGİ

Antalya'nın tarihi kalbi Kaleiçi; dar sokakları, osmanlı konakları, tarihi yapıları ve eşsiz deniz manzarasıyla büyüleyicidir.

SHORT INFORMATION

Kaleiçi, the historic heart of Antalya, enchants visitors with its narrow streets, Ottoman houses, historical buildings and unique sea view.

OLİMPOS



ALANYA'DAN MESAFESİ
95 km

DISTANCE FROM ALANYA
95 km



NASIL GİDİLEBİLİR?
Özel araç, tur veya minibüs

HOW TO GET THERE?
By car, tour or minibus



KISA BİLGİ

Olimpos, hem tarihi Likya kalıntıları hem de temiz denizi ve doğal yapısıyla doğa severlerin vazgeçilmez duraklarından.

SHORT INFORMATION

Olimpos is a must-visit destination for nature lovers with its ancient Lycian ruins, clear sea and unspoiled nature.

GELENEKSEL LEZZETLERİMİZ

OUR TRADITIONAL FLAVORS

Asırlık gelenekler, eşsiz tatlar...
Timeless traditions, unique tastes...

TÜRK KAHVESİ

TURKISH COFFEE



İncecik öğütölmüş kahve çekirdeklerinin, ağır ateşte pişirilmesiyle hazırlanan Türk kahvesi, köklü bir kültürün ve dostluğun simgesidir.

Turkish coffee is a symbol of a rich culture and friendship, made from finely ground coffee beans slowly brewed over low heat.



TÜRK ÇAYI

TURKISH TEA



Doğal çay yapraklarından özenle demlenen Türk çayı, misafirpervverliğin ve samimi sohbetlerin vazgeçilmez eşlikçisidir.

Turkish tea, carefully brewed from natural tea leaves, is an essential companion of hospitality and heartfelt conversations.



FISTIKLI LİMONATA

PEANUT LEMONADE



Taze limonun ferahlığı ve yer fıstığının eşsiz lezzeti bir araya gelir; damakta iz bırakan serinletici bir geleneksel tat.

The freshness of lemon meets the unique flavor of peanuts in this refreshing traditional drink that leaves a lasting taste.



GELENEKSEL LEZZETLERİMİZ

OUR TRADITIONAL FLAVORS

Asırlık gelenekler, eşsiz tatlar...
Timeless traditions, unique tastes...

AYRAN

TURKISH YOGURT DRINK



Yoğurdun su ve bir tutam tuzla buluştuğu,
ferahlatıcı ve doğal bir lezzet.
Her öğünün vazgeçilmez eşlikçisidir.

A refreshing and natural drink made
from yogurt, water and a pinch of salt.
The perfect companion for every meal.



GÖZLEME

TURKISH SAVORY FLATBREAD



İncecik açılmış hamurun içine taze malzemelerle
hazırlanan, sacda pişirilen geleneksel bir lezzet.
Sıcak sıcak, mis gibi ve doyurucu.

A thin dough filled with fresh ingredients,
cooked on a hot griddle.
Warm, fragrant and satisfyingly delicious.





ALANYA'NIN ENDEMİK BİTKİLERİNE SAYGI DUYALIM



Doğal güzelliklerimizi koruyalım, geleceğe miras bırakalım.

Alanya bölgesinde yürüyüş yaparken veya doğada gezerken endemik bitkilerle karşılaşabilirsiniz.

Lütfen dikkatli olun ve doğayı birlikte koruyalım.

DİKKAT ETMENİZ GEREKENLER



Endemik bitkilere dokunmayın, koparmayın ve zarar vermeyin.



Fotoğrafını çekebilirsiniz, ancak yerinde bırakınız.



Belirlenmiş yürüyüş yollarını kullanın, bitki örtüsüne girmeyin.



Çöplerinizi doğaya bırakmayın. Doğayı temiz tutalım.



Rehberinizin uyarılarına uyun ve bilgi alın.

ALANYA BÖLGESİ ENDEMİK BİTKİLERİNDEN ÖRNEKLER



Kum Zambacı
(*Pancratium maritimum*)



Alanya Siklameni
(*Cyclamen alanyae*)



Alanya Alyssumu
(*Alyssum minutum subsp. alanyense*)



Alanya Sumbülü
(*Bellevia modesta*)



Alanya Çiğdemi
(*Crocus pestalozzae*)



Alanya Ters Lalesi
(*Fritillaria alanyae*)



Alanya Orkidesi
(*Orchis sancta*)



Alanya Kesiği
(*Phedimus aldrichii*)

ACİL DURUMDA NE YAPMALISINIZ?



Bitkiye temas ettikten sonra ciltte kızamıklık, kaşıntı, şişlik veya alerjik reaksiyon gelişirse:



Etkilenen bölgeyi bol su ile yıkayın ve ovalamayın.



Belirtiler geçmezse en yakın sağlık kurumuna başvurun.



Acil durumda otel resepsiyonunuza veya 112'yi arayın.

THINGS TO PAY ATTENTION TO

- Do not touch, pick or damage endemic plants.
- You may take photos, but please leave them in their place.
- Use marked walking paths, do not enter the vegetation.
- Do not litter in nature. Let's keep nature clean.
- Follow your guide's warnings and get information.

EXAMPLES OF ENDEMIC PLANTS IN ALANYA REGION

- Sea Daffodil (*Pancratium maritimum*)
- Alanya Cyclamen (*Cyclamen alanyae*)
- Alanya Alyssum (*Alyssum minutum subsp. alanyense*)
- Alanya Hyacinth (*Bellevia modesta*)

- Alanya Crocus (*Crocus pestalozzae*)
- Alanya Fritillary (*Fritillaria alanyae*)
- Alanya Orchid (*Orchis sancta*)
- Alanya Orpine (*Phedimus aldrichii*)

WHAT TO DO IN AN EMERGENCY?



- If you experience redness, itching, swelling or an allergic reaction after touching the plant:
- Wash the affected area with plenty of water and do not rub.
- If symptoms persist, seek medical help.
- In an emergency, contact the hotel reception or call 112.



Doğaya sahip çıkalım,
Alanya'mızı birlikte koruyalım.



Doğaya karşı duyarlı olun, eşsiz bitki örtümüzü koruyalım.

*Be nature-friendly, let's protect our unique flora.

ALANYA'DA DOĞAYLA UYUM İÇİN BİLGİ VE GÜVENLİK REHBERİ

Alanya'nın doğal güzelliklerini keşfederken canlılara saygı gösterelim, kendimizi koruyalım.

KALE, DAĞLAR, SAHİL VE DOĞAL ALANLARDA KARŞILAŞİLECEĞİNİZ CANILAR
Wildlife You May Encounter in Alanya (Castle, Mountains, Beaches and Natural Areas)

DAĞ KEÇİSİ



- Uzaktan izleyin.
- Beslemeyin, yaklaşmayın.
- Kaçış yolu bırakın.
- Observe from a distance.
- Do not feed or approach.
- Leave an escape route.

YILAN



- Sakince uzaklaşın.
- Rahatsız etmeyin, taş atmayın.
- Uzman yardımı gerekiyorsa alın.
- Move away calmly.
- Do not disturb or throw stones.
- Seek expert help if needed.

KEDİ



- Nazik olun, ani hareket yapmayın.
- Beslemek isterseniz uygun mama verin.
- Rahatını bozmayın.
- Be gentle, avoid sudden movements.
- Feed with appropriate cat food if you wish.
- Do not disturb its rest.

KÖPEK



- Sakin olun, göz teması kurmayın.
- Beslemeyin, elinizi uzatmayın.
- Saldırgan görünürse yavaşça geri çekilin.
- Stay calm, avoid eye contact.
- Do not feed or reach out.
- If aggressive, back away slowly.

OKLU KİRPİ



- Dokunmayın, elle kaldırmayın.
- Gece aktiftir, rahatsız etmeyin.
- Alanına saygı gösterin.
- Do not touch or pick up.
- Active at night, do not disturb.
- Respect its space.

TİLKİ



- Uzaktan izleyin.
- Beslemeyin, yaklaşmayın.
- Yiyecek bırakmayın.
- Observe from a distance.
- Do not feed or approach.
- Do not leave food behind.

KAPLUMBAĞA



- Yavaş hareket eder, sabırlı olun.
- Doğal yönünde ilerlemesine izin verin.
- Taşımayınız.
- Moves slowly, be patient.
- Let it go in its natural direction.
- Do not move or carry.

CARETTA



- Yuvalama döneminde (Mayıs-Ekim) kumsalda sessiz olun.
- Işık kullanmayın, görselleri rahatsız etmeyin.
- Yuva görürseniz uzaktan yetkililere haber verin.
- During nesting season (May-Oct), be quiet on the beach.
- Do not use lights or disturb.
- If you see a nest, inform authorities from a distance.



ÖNEMLİ

Bu canlılar doğanın bir parçasıdır. Onlara zarar vermeyin, alanlarına saygı gösterin.

These creatures are part of nature. Do not harm them, respect their habitat.

SİNEK, BÖCEK, ARI, KENE, AKREP

Insects, Bees, Ticks, Scorpions



SİNEK
FLY



ARI
BEE



KENE
TICK



AKREP
SCORPION

DİKKAT ETMENİZ GEREKENLER / IMPORTANT PRECAUTIONS

- Açık yiyecek bırakmayın, koruyucu losyon kullanın.
- Parfüm, parlak kıyafet ve güçlü kokuları arı ve böcekleri çeker.
- Kene riski olan alanlarda uzun pantolon giyin, dönüşte vücudunuzu kontrol edin.
- Ayakkabı, havlu veya giysilerinizi giymeden önce kontrol edin.
- Do not leave food uncovered, use protective lotion.
- Perfume, bright clothes and strong scents may attract bees and insects.
- Wear long pants in tick-prone areas, check your body after return.
- Check your shoes, towels or clothes before use.

İSİRİK/SOKMA DURUMUNDA NE YAPMALI? / WHAT TO DO IF YOU ARE BITTEN/STUNG?

- Bölgeyi sabun ve su ile yıkayın.
- Kaşımayın, ovalamayın.
- Soğuk kompres uygulayın.
- Belirtiler artarsa tıbbi yardım alın.
- Wash the area with soap and water.
- Do not scratch or rub.
- Apply a cold compress.
- Seek medical help if symptoms worsen.



ACİL DURUMDA NE YAPMALISINIZ? / WHAT TO DO IN AN EMERGENCY?



1. SAKIN KALIN
Panik yapmayın.
1. STAY CALM
Do not panic.



2. YARALANMA/DURUMU DEĞERLENDİRİN
Kendinizin ve çevrenizdekilerin güvenliğini sağlayın.
2. ASSESS THE SITUATION
Ensure your own safety and that of others.



3. YARDIM İSTEYİN
112'yi arayın.
Otele ve tur rehberinize haber verin.
3. CALL FOR HELP
Call 112.
Inform your hotel and tour guide.



4. İLK YARDIM UYGULAYIN
Kanama varsa temiz bezle baskı uygulayın.
Kişiyi rahat ettirin, sıcak tutun.
4. GIVE FIRST AID
Apply pressure with a clean cloth if bleeding.
Keep the person comfortable and warm.



5. HASTANEYE ULAŞIN
Gerekirse en yakın sağlık kuruluşuna gidin.
5. GET TO A HOSPITAL
Go to the nearest medical facility if necessary.

ÖNEMLİ NUMARALAR / IMPORTANT NUMBERS

112

ACIL / EMERGENCY



OTEL RESEPSİYONU
HOTEL RECEPTION



GENEL KURALLAR

- Doğayla ve canlıları koruyalım.
- Çöp atmayalım.
- Sessiz olalım.
- Yaban hayatına yiyecek bırakmayalım.
- Yerel uyarı ve bilgilendirmelere uyalım.

GENERAL RULES

- Let's protect nature and wildlife.
- Do not litter.
- Keep noise to a minimum.
- Do not leave food for wild animals.
- Follow local warnings and instructions.



GÜZEL ANILAR BİRLİKTİRİN,
DOĞAYI KORUYUN.

COLLECT BEAUTIFUL MEMORIES,
PROTECT NATURE.



ALANYA'DA GÜVENDE OLUN,
DOĞANIN TADINI ÇIKARIN!
STAY SAFE IN ALANYA,
ENJOY NATURE!

ALANYA
Akdeniz'in İncisi
The Pearl of the Mediterranean

YEREL, TARİHİ, ARKEOLOJİK, KÜLTÜREL, RUHANİ YERLERİ ZİYARET EDERKEN DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

IMPORTANT GUIDELINES WHEN VISITING LOCAL, HISTORICAL,
ARCHAEOLOGICAL, CULTURAL AND SPIRITUAL PLACES



Lütfen hayvan istismarı içeren turistik faaliyetlere katılmayın.

Please do not participate in tourist activities involving animal abuse.



Lütfen hayvansal ürünlerden yapılan süs eşyası, aksesuar ya da kıyafet tercih etmeyin.

Please do not choose souvenirs, accessories or clothing made from animal products.



Lütfen gezi alanlarında çevreye duyarlı davranalım.

Please be environmentally responsible in all visited areas.



Ülkemizde 18 yaş altındaki çocuklara sigara ve alkollü içki satışı yapılmaz.

In our country, tobacco and alcoholic beverages are not sold to anyone under the age of 18.



Plaj haricindeki tüm alanlarda mayo ile gezilmez, kıyafet giyilir.

Except for beaches, appropriate clothing must be worn in all areas.



Ailelerinden izin almadan çocukların fotoğraflarını çekmeyin, çocuklara temas etmeyin.

Do not take photos of children without parental consent and do not touch children.



Cami gibi kutsal alanlara girmeden önce ayakkabılar çıkarılır, kadınlar saçlarını örtü ile kapatır.

Before entering sacred places such as mosques, remove your shoes and women should cover their hair.



SOSYAL SORUMLULUK - SOCIAL RESPONSIBILITY



AĞAÇ DERNEĞİ
AĞAÇLANDIRMA ADINA ÇALIřMA DERNEĞİ



Sosyal Sorumluluk

**Sizler de doğamıza ve tehdit altındaki t rlere
katkıda bulunmak isterseniz QR kodları
okutarak
bađıř yapabilirsiniz.**

DOĞA – ELEKTRİK TASARRUFU - NATURE – ELECTRICITY SAVING

Tüm odalarda enerji tasarrufuna dikkat çekerek, bölgenin doğal oluşumlarını ve arkeolojik eserleri tanıtıyoruz.

In all rooms, we draw attention to energy saving, and introduce the natural formations and archaeological artifacts of the region.



Cevrenizin sağlığı için desteğinizi bekliyoruz.
We expect your support for the health of your environment.
Wir erwarten ihre unterstützung für die Gesundheit ihrer umwelt.
Пожалуйста поддерживайте чистоту вокруг себя.
Oczekujemy Twojego wsparcia dla zdrowia środowiska.
Wij verwachten uw steun voor de gezondheid van uw omgeving.



Değerli Konuğumuz,

Bildiginiz gibi, havlularınız her gün tonlarca su ve deterjan kullanılarak yıkanmaktadır. Kimyevi madde içeren bu temizlik malzemelerinin çevreye yapmakta olduğu tahribat ve zararlar sizlerce de bilinmektedir. Bu nedenle sizlerden ricamızdır;
Havlularınızı ikinci bir defa kullanmak ister misiniz? İkinci kez kullanmak isterseniz lütfen havlu askısına asınız. Temiz havlu isterseniz lütfen yere bırakınız. Temizleriyle değıştirilecektir.
CEVRENİZİN SAĞLIĞI İÇİN DESTEĞİNİZİ BEKLİYORUZ.

Dear Guest,

As you know, your towels are washed every day using tons of water and detergent. You are also aware of the harm that these cleaning materials, which contain chemicals, cause to the environment. Therefore, we ask you:
Would you like to use your towels a second time? If you want to use it for the second time, please hang it on the towel rack. If you want clean towels, please leave them on the floor. They will be replaced with clean ones.
FOR THE HEALTH OF YOUR ENVIRONMENT WE EXPECT YOUR SUPPORT FOR THE HEALTH OF YOUR ENVIRONMENT.

Lieber Gast,

Wie Sie wissen, werden Ihre Handtücher jeden Tag mit Tonnen von Wasser und Waschmittel gewaschen. Sie sind sich auch der Umweltschäden bewusst, die diese chemikalienhaltigen Reinigungsmittel verursachen. Deshalb bitten wir Sie:
Möchten Sie Ihre Handtücher ein zweites Mal verwenden? Wenn Sie es zum zweiten Mal verwenden möchten, hängen Sie es bitte an den Handtuchhalter. Wenn Sie saubere Handtücher wünschen, lassen Sie diese bitte auf dem Boden liegen. Sie werden durch saubere ersetzt.
FÜR DIE GESUNDHEIT IHRER UMWELT WIR ERWARTEN IHRE UNTERSTÜTZUNG FÜR DIE GESUNDHEIT IHRER UMWELT.

Уважаемый гость,

Как вы знаете, ваши полотенца стираются каждый день, используя тонны воды и моющего средства. Вы также знаете о вреде, который эти чистящие средства, содержащие химические вещества, наносят окружающей среде. Поэтому мы просим вас:
Хотели бы вы использовать свои полотенца во второй раз? Если вы хотите использовать его во второй раз, повесьте его на вешалку для полотенец. Если вам нужны чистые полотенца, пожалуйста, оставьте их на полу. Их заменят чистыми.
ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ ПОЖАЛУЙСТА ПОДДЕРЖИВАЙТЕ ЧИСТОТУ ВОКРУГ СЕБЯ.

Drogi Gościu,

Jak wiesz, ręczniki są prane codziennie przy użyciu ton wody i detergentów. Jesteś również świadomy szkód, jakie te środki czyszczące, które zawierają chemikalia, wyrządzają środowisku. Dlatego prosimy was:
Chcesz użyć swoich ręczników po raz drugi? Jeśli chcesz użyć go po raz drugi, powieś go na wieszaku na ręczniki. Jeśli chcesz mieć czyste ręczniki, zostaw je na podłodze. Zostaną one zastąpione czystymi.
DLA ZDROWIA TWOJEGO ŚRODOWISKA OCZEKujemy TWOJEGO WSPARCIA DLA ZDROWIA ŚRODOWISKA.

Beste gast,

Zoals u weet, worden uw handdoeken elke dag gewassen met tonnen water en afwasmiddel. U bent zich ook bewust van de schade die deze schoonmaakmiddelen, die chemicaliën bevatten, aan het milieu toebrengen. Daarom vragen wij u:
Wilt je je handdoeken een tweede keer gebruiken? Als je het voor de tweede keer wilt gebruiken, hang het dan aan het handdoekenrek. Als u schone handdoeken wilt, laat deze dan op de grond liggen. Ze worden vervangen door schone.
VOOR DE GEZONDHEID VAN UW MILIEU WIJ VERWACHTEN UW STEUN VOOR DE GEZONDHEID VAN UW OMGEVING.

HAYVANLARIN KORUNMASI VE BAKIMI

CARETTA



2025 yıllarında her yıl için



1 adet deniz kaplumbağası yuvasını,

koruma altına alarak yavruların
denize güvenle ulaşmasını sağladık.

*In 2025, for every year, we protected one sea turtle nest
and ensured that the hatchlings safely reached the sea.*



1. KORUMA

Yuva tespiti ve koruma
altına alma

1. PROTECTION
Nest detection and
protection



2. GÜVENLİ YOLCULUK

Yavruların güvenli bir şekilde
denize ulaşması

2. SAFE JOURNEY
Ensuring the hatchlings
reach the sea safely



3. DOĞAYA DÖNÜŞ

Sağlıklı bir gelecek için
doğaya dönüş

3. RETURN TO NATURE
A return to nature for
a healthy future

Doğayı ve canlıları korumak, geleceğimize sahip çıkmaktır.

Protecting nature and living beings is protecting our future.



TESİS ÇEVRESİNDE

2 KEDİ

BARINMA VE
VETERİNER HİZMETLERİ
BAKIMI YAPILMAKTADIR.

AROUND THE FACILITY, SHELTER AND
VETERINARY CARE SERVICES ARE PROVIDED
FOR 2 CATS.



BESLENME

Düzenli besleme
ve su desteği

FEEDING

Regular feeding
and water support



SAĞLIK KONTROLÜ

Düzenli veteriner kontrolü
ve sağlık takibi

HEALTH CHECK

Regular veterinary check-ups
and health monitoring



KORUMA

Güvenli barınma
ve sevgi dolu bakım

PROTECTION

Safe shelter and
loving care



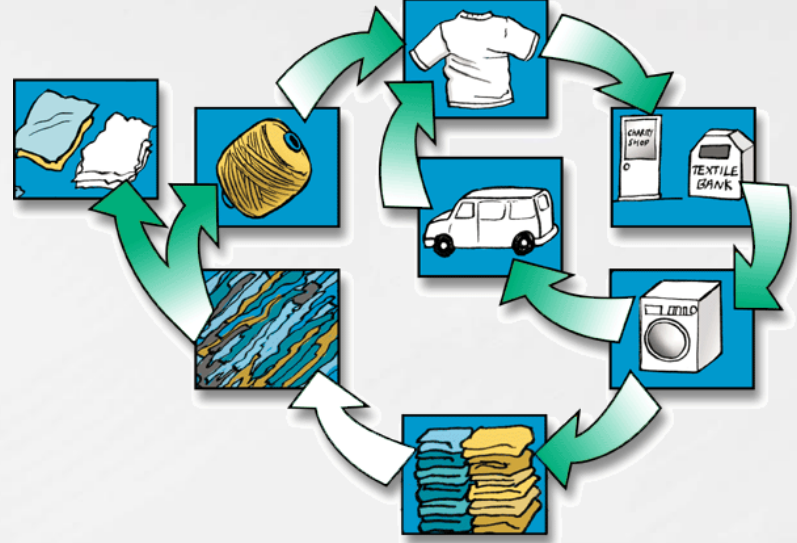
Sevgiyle koruyor, birlikte yaşıyoruz.

We protect with love, we live together.



GERİ DÖNÜŞÜM

Kullanmadığımız tekstil atıklarını tekstil fabrikasına göndererek geri dönüşümünü sağladık.



BİRLİKTE BAŞARDIK, *Birlikte Güçlüyüz!*

2025 sezonu boyunca ekip ruhumuz, güçlü iletişimimiz ve karşılıklı güvenimizle başarılı bir dönemi geride bıraktık.
Throughout the 2025 season, with our team spirit, strong communication, and mutual trust, we had a successful period.


76

2025 yılında toplam
çalışan sayımız
76 kişi olmuştur.

*In 2025, our total number of
employees was 76.*



AYLIK SİRKÜLASYON ORANI

Her ay en fazla %10 sirkülasyon oranı ile sezon başarıyla kapatılmıştır.
The season was successfully closed with a monthly turnover rate of up to 10%.



**ÇALIŞAN ODAKLI
YÖNETİM ANLAYIŞIMIZ**
*OUR EMPLOYEE-FOCUSED
MANAGEMENT APPROACH*



YAN HAKLAR VE ETKİNLİKLER

Doğum günü kutlamaları, Ramazan iftar yemeği, bayramlaşma gibi etkinliklerle çalışanlarımızın motivasyonu ve bağlılığı artırılmıştır.

Events such as birthday celebrations, Ramadan iftar dinner, and holiday greetings were organized to increase our employees' motivation and engagement.



BİRLİK VE DAYANIŞMA

Düzenli olarak bir araya gelerek hem iş dışında da güçlü bir ekip kültürü oluşturduk.

By coming together regularly, we built a strong team culture both at work and outside of it.



İŞ SAĞLIĞI VE GÜVENLİĞİ EĞİTİMLERİ

İşe başladıktan sonra ilk 4 gün içinde tüm personelimizin İSG eğitimlerini tamamladık.

Within the first 4 days after starting work, all our employees completed their OHS training.



EKİBİMİZ EN BÜYÜK GÜCÜMÜZ!

Başarılarımızın arkasında özveriyle çalışan, birbirine destek olan güçlü bir ekip var.
Behind our success is a strong team that works with dedication and supports each other.



Birbirimize güveniyoruz
We trust each other



Birlikte üretiyor
birlikte başarıyoruz
*We create together,
we succeed together*



Saygı ve anlayışla
ilerliyoruz
*We move forward with
respect and understanding*



Geleceğe birlikte
yürüyoruz
*We walk towards
the future together*



*Teşekkürler
Ekibim!*

Parador Sky Hotel ailesi olarak
nice başarılı sezonlara!
Thank you, Team!
*As the Parador Sky Hotel family,
here's to many more successful seasons!*

ÇEVRE ÖDÜLLERİ - ENVIRONMENTAL AWARDS

2025 yılında «Sıfır Atık Belgesi» alındı.



TÜRKİYE CUMHURİYETİ
ÇEVRE, ŞEHİRCİLİK VE
İKLİM DEĞİŞİKLİĞİ BAKANLIĞI



SIFIR
ATIK

T.C. ANTALYA VALİLİĞİ ÇEVRE,ŞEHİRCİLİK VE İKLİM DEĞİŞİKLİĞİ İL MÜDÜRLÜĞÜ

SIFIR ATIK BELGESİ

(Temel Seviye)

Belge No: TS/7/B2/9/787 Tarih: 30.06.2025

Adı: HÜSNÜ KILIÇ TURİZM İŞLETMELERİ TİC. A.Ş. / PARADOR SKY HOTEL
Adresi: CUMHURİYET Mahallesi, ANANAS SOKAK, No: 2 -, ALANYA, ANTALYA, Türkiye
Vergi No: 4650000647
Türü: Bina/Yerleşke

12/07/2019 tarihli ve 30829 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe giren Sıfır Atık Yönetmeliği'nce Sıfır Atık Yönetim Sistemi'ni kurarak Sıfır Atık Belgesi'ni almaya hak kazanmıştır.

Ceyhan ÖĞREN ECİŞ
Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği İl Müdürü Vekili

E-İMZALIDIR

Belge Son Geçerlilik Tarihi:
30.06.2030

Doğrulama Kodu: 522B87B1-2B51-478D-964B-F5BC3B4D985C Doğrulama Adresi: <https://www.turkiye.gov.tr>

ATIK YAĞLARIN GERİ KAZANIMI



Bitkisel Atık Yağ Gerikazanım

2025

Toplam Bertaraf = 50 kg
Kişibaşı atık miktarı = 0,01 kg

TEHLİKELİ ATIKLARIN BERTARAFI



2025

Toplam: 35 kg

Kişi başı:

0,012 kg

SU TASARRUFU VE ATIKLARIN AZALTILMASI

Water Conservation and Waste Reduction

Sebil kullanarak tek kullanımlık plastik atıkların miktarını azaltıyoruz.

We are reducing the amount of single-use plastic waste by using water dispensers.



KADIN ÜRETİCİYE DESTEK SUPPORT FOR WOMEN PRODUCERS



Alanya Belediyesi, İlçe Milli Eğitim Müdürlüğü ve Halk Eğitimi Merkezi iş birliğiyle düzenlenen kurslarda Kadınlar tarafından üretilen ürünlerin satışa sunulduğu El Sanatları Pazarı İskelede'dir. Konumu;

The Handicrafts Market, where products made by women in courses organized in cooperation with Alanya Municipality, District National Education Directorate and Public Education Center are offered for sale, is located on the pier. Its location is;



GERÇEKLEŐTİRİLEN PROJELER 2025

COMPLETED PROJECTS 2025

- Uluslararası geçerliliği olan «Sürdürülebilirlik Turizm 3.Ařama belgesi- GSTC belgesi» almak için alışmalar başlattık.
- evremizi korumak adına plastik atıklarımızı azaltmak amacıyla misafirlerimize promosyon hediyesi verirken keten bez antası kullanıyoruz.
- Sebil kullanımı ile tek kullanımlık ambalaj atıkların önüne geçiyoruz.
- Polikarbon bardakları kullanarak tek kullanımlık plastik atıkların miktarını azaltıyoruz.
- *We have initiated efforts to obtain the internationally recognized "Sustainable Tourism Stage 3 Certificate" (GSTC certification).*
- *To protect the environment and reduce plastic waste, we use linen tote bags for the promotional gifts we offer our guests.*
- *We prevent single-use packaging waste by using water dispensers.*
- *We reduce the volume of single-use plastic waste by using polycarbonate cups.*



THANKS

PARADOR SKY HOTEL
www.paradorhotels.com